

Vous souhaitez épargner en toute sécurité ?  
Vous désirez constituer progressivement un capital pour votre famille, pour vos projets ou votre retraite ?

## Azzura vous permet de réaliser les projets dont vous rêvez

### Comment épargner en toute sécurité ?

**Azzura** est la formule idéale pour vous constituer au fur et à mesure une épargne en toute sécurité.

Quelle que soit l'évolution des marchés financiers ou des taux d'intérêt, **Azzura** prévoit dès la souscription le montant du capital garanti que vous percevrez au terme du contrat.

**Azzura** fait fructifier chacune de vos primes à un taux qui est garanti toute la durée du contrat.

A ce taux d'intérêt s'ajoutent des participations éventuelles aux bénéfices. De quoi offrir à votre épargne plus de rentabilité en toute tranquillité.

### Si je venais à disparaître avant la fin du contrat, qu'advient-il du paiement des primes ?

**Azzura** s'adapte également aux aléas de la vie. En cas de disparition prématurée avant le terme du contrat, **les bénéficiaires que vous désignez percevront un capital** correspondant au remboursement des primes capitalisées à 3%.

L'assurance-vie **Azzura** est donc une solution d'épargne complète et sûre, capable de s'adapter à vos différentes préoccupations.

“ Pour réaliser les projets dont vous rêvez ”



### Les Plus AXA

**+ Flexibilité :** vous avez la libre désignation des bénéficiaires (héritiers légaux ou concubin, proches, ...). En cas de décès, votre patrimoine est transmis selon votre souhait.

**+ Choix de la fréquence de paiement des primes :** annuelle, semestrielle, trimestrielle ou mensuelle.

**+ Solution sans risque :** **Azzura** offre un taux d'intérêt minimum garanti qui peut être complété de participations aux bénéfices déterminées d'année en année.

### Ce contrat est-il fiscalement déductible ?

**Avec Azzura, vous bénéficiez d'avantages fiscaux.**

Vous pouvez déduire tout ou une partie de vos primes d'assurance de votre revenu imposable. (Art. 111 L.I.R.).

Le tableau ci-dessous vous indique les montants maxima déductibles selon votre situation familiale :

Contribuable	Sans conjoint	Avec conjoint
sans enfant	672 €	1 344 €
avec 1 enfant	1 344 €	2 016 €
avec 2 enfants	2 016 €	2 688 €
avec 3 enfants	2 688 €	3 360 €
avec 4 enfants	3 360 €	4 032 €
Par enfant supplémentaire	672 €	672 €

Pour toute précision complémentaire, consultez notre dépliant spécifique "avantages fiscaux" disponible sur simple demande.

épargne - assurance vie



## je concilie épargne et sécurité pour ma famille et moi-même



Comment épargner en toute sécurité ?  
Ce contrat est-il fiscalement déductible ?

**AXA vous répond et s'engage !**

**Azzura**

d'Assurance / **nei erfannen**



Sie möchten in aller Sicherheit sparen?  
 Sie möchten progressiv ein Kapital für Ihre Familie,  
 Ihre Projekte oder Ihre Rente anlegen?

## Mit **Azzura** können Sie Ihre Traumprojekte realisieren

### Wie kann man in aller Sicherheit sparen?

**Azzura** ist die ideale Lösung, um nach und nach in aller Sicherheit Sparanlagen zu tätigen.

Unabhängig von der Entwicklung der Finanzmärkte oder der Zinssätze, garantiert Ihnen **Azzura** ab Vertragsunterzeichnung das Kapital, das Sie bei Vertragsende erhalten.

Mit Azzura trägt jede einzelne Ihrer Prämien Früchte – und dies zu einem für die gesamte Vertragsdauer garantierten Zinssatz.

Zusätzlich zu diesem Zinssatz erhalten Sie eventuelle Gewinnbeteiligungen. Somit erwirtschaften Ihre Sparanlagen in aller Ruhe eine bessere Rentabilität.

### Wer übernimmt meine Prämienzahlungen, falls mir vor Vertragsende etwas zustößt?

**Azzura** passt sich auch den unerwarteten Wenden des Lebens an. Im Falle eines vorzeitigen Ablebens vor Vertragsende, erhalten die von Ihnen benannten Begünstigten ein Kapital, das der Erstattung der mit 3% kapitalisierten Prämien entspricht.

Die Lebensversicherung **Azzura** ist ein vollständiges und sicheres Sparanlagenpaket, das all Ihren Ansprüchen Genüge tut.

“ Um die Vorhaben zu verwirklichen von denen Sie träume ”



### Die Vorteile bei AXA

+ **Flexibilität:** sie können die Begünstigten frei bestimmen (legale Erben oder Lebensgefährte, Verwandte usw.). Im Fall Ihres Ablebens wird Ihr Vermögen gemäß Ihren Wünschen zugeteilt.

+ **Freie Wahl der Prämien-Zahlungsfrequenz :** jährlich, halb- oder vierteljährlich oder monatlich.

+ **Risikofreie Lösung :** Azzura bietet einen garantierten Mindestzinssatz, der durch eine Gewinnbeteiligung ergänzt werden kann, die von Jahr zu Jahr festgelegt wird.

### Ist dieser Vertrag steuerlich absetzbar?

Mit **Azzura** nutzen Sie steuerliche Begünstigungen.

Sie können Ihre Versicherungsprämien ganz oder teilweise von Ihrem zu versteuerndem Einkommen absetzen. (Art. 111 L.I.R.).

Sie können der unten stehenden Tabelle die Höchstsätze gemäß Ihrer familiären Situation entnehmen:

Steuerpflichtiger	Ledig	verheiratet
ohne Kinder	672€	1 344€
mit 1 Kind	1 344€	2 016€
mit 2 Kindern	2 016€	2 688€
mit 3 Kindern	2 688€	3 360€
mit 4 Kindern	3 360€	4 032€
Pro zusätzliches Kind	672€	672€

Zusätzliche Informationen finden Sie in unserer Broschüre „Steuervorteile“ die wir Ihnen gerne auf Anfrage zusenden.

Pour plus de détails, contactez votre agent ou courtier AXA  
 Für weitere Informationen stehen Ihnen Ihr AXA-Agent oder – Makler gerne zur Verfügung

Nous comprenons que la souscription d'une assurance soulève de nombreuses et légitimes questions.

**“Ai-je choisi la bonne compagnie, m’a-t-on conseillé le bon produit, serai-je bien remboursé en cas de sinistre... en résumé, puis-je avoir confiance?”...**

Nous sommes convaincus que cette confiance doit se gagner jour après jour.

C'est pourquoi, chez AXA nous nous engageons à adopter en toutes circonstances les trois attitudes suivantes :

**Être disponible, être attentionné, être fiable.**

*Wir verstehen, dass der Abschluss einer Versicherung zahlreiche berechnete Fragen aufwirft.*

**“Bin ich bei der richtigen Gesellschaft, wurde mir das richtige Produkt empfohlen, werde ich bei einem Unfall Bezahlung erhalten... kurz, kann ich Vertrauen haben?”...**

*Wir sind überzeugt davon, dass dieses Vertrauen Tag für Tag gewonnen werden muss.*

*Wir von AXA verpflichten uns daher, unter allen Umständen zu diesen drei Verhaltensweisen :*

**Verfügbarkeit, Aufmerksamkeit, Zuverlässigkeit.**

AXA Assurances Vie  
 Luxembourg, s.a.  
 7, rue de la Chapelle  
 L-1325 Luxembourg  
 Tél. : (+352) 44 24 24-4545  
 Fax : (+352) 44 24 24-4744  
 R.C. Luxembourg : B 53467

**www.axa.lu**

Document publicitaire non contractuel - Kontraktuell nicht verbindliche Werbeproschüre  
 Pour préserver notre planète, AXA utilise du papier respectueux de l'environnement.  
 1013 - W.05.2011 – Ed.05.2011 – 3500 – 39014

d'Assurance / **nei erfannen**

